



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق - الدورة الثالثة

روما، 2-3 يوليو/تموز 2002

ترتيبات الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق

معلومات للسادة المندوبين

مقر الدورة

- 1 - ستعقد الدورة الثالثة لهيئة المشاورات يومي الثلاثاء 2 والأربعاء 3 يوليو/تموز 2002، في:
Melia Roma Aurelia Antica Hotel, via degli Aldobrandeschi 223، روما
(هاتف رقم 0039-06665441 وفاكس رقم 0039-0666544467).

التسجيل

- 2 - سيبدأ التسجيل اعتباراً من الساعة 8.30 يوم الثلاثاء 2 يوليو/تموز 2002. ويرجى من جميع أعضاء هيئة المشاورات أن يتكروا بالتوجه، فور وصولهم، إلى مكتب التسجيل، حيث تعطى لهم شارات أمن.

الترتيبات الأمنية

- 3 - ستتخذ إجراءات أمنية مشددة وستصدر تعليمات إلى موظفي الأمن بعدم السماح لأي شخص لا يحمل شارات الأمن بدخول المبنى، لذا يرجى من السادة المشتركين أن يحملوا هذه الشارات في جميع الأوقات.



قاعات الاجتماعات ومواعيد انعقادها

- 4 - ستعقد الجلسات العامة لهيئة المشاورات في القاعة Goya/Miro. وستبدأ الجلسات العامة في الساعة 10.00 من صباح يوم الثلاثاء 2 يوليو/تموز 2002.
- 5 - يمكن، عند الضرورة، أن تعقد اجتماعات القوائم في القاعات التالية:

القائمة ألف	-	القاعة Goya/Miro
القائمة باء	-	القاعة Velazquez
القائمة جيم	-	القاعة Dali

الترجمة الفورية

- 6 - ستكون هناك ترجمة فورية باللغات الأربع الرسمية المعمول بها في الصندوق. وستزود كل قاعات الجلسات بوسائل الترجمة الفورية. ويمكن للمندوبين متابعة المناقشات باستخدام أجهزة الاستماع المزودة بمفتاح لاختيار اللغة المطلوبة. ويرجى من السادة المندوبين ترك السماع على المنضدة في نهاية كل جلسة.

قائمة المشتركين

- 7 - ستتوافر في مكتب الوثائق والتسجيل بتاريخ 2 يوليو/تموز 2002، قائمة مؤقتة تتضمن أسماء السادة المشتركين وفقا للردود المستلمة بدءا من 28 يونيو/حزيران 2002.
- 8 - والمرجو من السادة المشتركين أن يبلغوا مكتب التسجيل بأي تعديلات يرون إدخالها على القوائم المؤقتة بأسماء المشتركين.

توزيع الوثائق

- 9 - يقع مكتب الوثائق في بهو الاستقبال الرئيسي المجاور لقاعة الاجتماعات العامة (القاعة Goya/Miro). وعملا على حماية البيئة بالاعتقاد في استخدام الأوراق، يرجى من السادة المندوبين أن يحضروا معهم الوثائق السابق إرسالها إليهم. ويمكن للسادة المندوبين أخذ الوثائق التي يحتاجونها بعد التسجيل مباشرة.

تأشيرات الدخول إلى إيطاليا

- 10 - ضمنا لإصدار التأشيرات في الموعد المناسب، يرجى من السادة المشتركين في الدورة ملاحظة الآتي مع العلم بأن إيطاليا من بين البلدان الموقعة على اتفاقية شينجن:

- يمكن للمشاركين الذين يقيمون في بلادهم الحصول على التأشيرة لدى تقديم خطاب الدعوة لحضور المشاورات الموجه إليهم من الصندوق للفرنسية الإيطالية في بلادهم في موعد لا يقل عن ثلاثة



أسابيع قبل تاريخ السفر. ويمكن عند الضرورة وبناء على الطلب، أن يؤيد مكتب التأشيرات والاتصال في الصندوق مستنداتهم بإرسال مذكرة شفوية إلى السفارة الإيطالية.

- يرجى من المشتركين الذين يقيمون في بلدان لا يوجد فيها تمثيل لإيطاليا الحصول على تأشيرة الدخول إلى إيطاليا من ممثل أي دولة أخرى موقعة على اتفاقية شينجن. ويمكن طلب أي معلومات أخرى من مكتب التأشيرات والاتصال في الصندوق فاكس رقم 003906-54592134 أو البريد الإلكتروني: s.reyes@ifad.org

- في حالة عدم وجود تمثيل للبلدان الموقعة على اتفاقية شينجن، يمكن منح تأشيرة منتهية ثمانية أيام لدى الوصول إلى روما. غير أنه في هذه الحالة، يجب على المشترك أن يرسل المعلومات التالية إلى قسم الاتصال والتأشيرات في الصندوق (فاكس رقم 0039-0654592134 أو 0039-065043463) قبل موعد الوصول إلى روما بأسبوع على الأقل:

الإسم واللقب

محل وتاريخ الميلاد

الجنسية

بيانات جواز السفر: (الرقم وتاريخ الإصدار وتاريخ الانتهاء)

تفاصيل بيانات السفر

الحجز في الفنادق

11 - تم حجز عدد محدود من الغرف للسادة المندوبين في فندق Melia Roma Aurelia Antica Hotel، وستعطي الأولوية في تثبيت الحجز للطلبات الواردة أولاً بسعر خاص يبلغ 140.00 يورو للغرفة المفردة و160.00 يورو للغرفة المزدوجة بما في ذلك وجبة الفطور. ويطبق نفس السعر على من يود النزول في الفندق قبل و/أو بعد دورة هيئة المشاورات. والسادة المندوبون مسؤولون عن حجز غرفهم بأنفسهم. ونظراً لأن شهر يوليو/تموز من الأشهر التي تزدحم فيها الفنادق في روما. يوصى وبشدة إجراء الحجز قبل الوصول بفترة طويلة.

الخدمات المصرفية

12 - هنالك مكتب لتبديل العملات في الفندق يفتح على مدار 24 ساعة في اليوم وهو يقوم بتبديل العملات النقدية والشيكات السياحية فقط. وهناك آلة تابعة لمصرف روما لسحب النقود باستخدام البطاقات الائتمانية داخل الفندق.

ترتيبات السفر

13 - سيكون لشركة سميرتايم Summertime موظفون تابعون لها في مركز المؤتمرات لمساعدة السادة المندوبين على اتمام إجراءات الحجز الخاصة بالسفر.



الخدمات الطبية

14 - ستتوافر مرافق الإسعاف الأولي وطبيب في مكان الاجتماعات.

الرسائل الواردة

15 - ستوضع الرسائل الشخصية للسادة المندوبين في الصناديق المخصصة لهم في مكتب الوثائق. والمرجو أن تبين الرسائل بوضوح أنها مرسلة الى مندوب في هيئة المشاورات باستخدام عبارة "Consultation Delegate" بعد الإسم وتوجه الى العنوان البريدي للصندوق وهو:

The International Fund for Agricultural Development
Via del Serafico 107, 00142 Rome, Italy

والفاكس: 0039-065043463؛ والعنوان الإلكتروني: ifad@ifad.org

الهاتف

16 - سيتم إرسال رقم تحويلية مركز الاجتماعات في وقت لاحق. ويمكن الاتصال هاتفيا بمكتب سكرتير الصندوق للاستعلام بصورة مباشرة على الرقم: 003906-54592212.

17 - يرجى من السادة أعضاء الوفود إغلاق الهاتف المحمول قبل دخول قاعة الاجتماعات.

سيارات الأجرة

18 - يمكن استدعاء سيارات الأجرة عن طريق مكتب الاستعلامات في الفندق. ويرجى الاحاطة بأن من حق سيارات الأجرة التي تستدعى ثم يعدل عن استخدامها أن تحصل على أجرها من الشخص الذي استدعاها. ويتولى فندق Melia Roma Aurelia Antica Hotel أيضا تشغيل حافلة إضافية لنقل الضيوف من وإلى وسط البلد في الأوقات المحددة لذلك. وسيوزع الجدول الزمني في مكتب الوثائق. كما سيتم تشغيل سيارة أجرة ميني باص تحمل ثمانية أشخاص للانتقال إلى وسط المدينة بسعر خاص هو 3.00 يورو للفرد ويجب الحجز مقنما.

المقصف

19 - سيتم تقديم القهوة والشاي والمشروبات الخفيفة من الساعة 8:30 إلى الساعة 10:00 صباحا ومن الساعة 16:30 إلى الساعة 17:30 بعد الظهر خارج قاعة الاجتماعات العامة (القاعة Goya/Miro).

الغداء

20 - تم إجراء الترتيبات مع الفندق لتوفير طاولة مفتوحة على الغداء للسادة المندوبين يومي الثلاثاء 2 والأربعاء 3 يوليو/تموز 2002. وهناك مطعم آخر يقدم الوجبات حسب الطلب في الفندق. والمرجو من السادة المندوبين الانتباه



إلى أنه لا توجد مرافق مطاعم أخرى على مسافة قريبة من الفندق يمكن الوصول إليها سيراً على الأقدام. وسيتم توزيع المشروبات مساء اليوم الأول من الدورة بعد انتهاء الاجتماعات.

دعوة على العشاء

21 - يدعو رئيس الصندوق لينارت بوغه السادة رؤساء الوفود إلى عشاء في حديقة منزله عشية دورة هيئة المشاورات، أي 1 يوليو/تموز 2002 الساعة السابعة والنصف مساءً، على العنوان التالي:

.Via di Villa Pepoli, 17